

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

Stromschlaggefahr

Kommt der Ventilator mit Wasser in Berührung, kann das zu Stromschlägen führen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Regen, der auf den Ventilator spritzt, kann zu einem Stromschlag führen.
- Stellen Sie das Produkt nicht an ein offenes Fenster.

Einzugsgefahr

Rotierende Teile können lockere Kleidung, Haare, Vorhänge und ähnliches einziehen.

- Halten Sie lange Haare und lose Kleidung vom Ventilator fern.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Ventilator nicht in der Nähe von Vorhängen oder Gegenständen befindet, die in den Ventilator gezogen werden können.

Dies kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Verletzungsgefahr durch bewegliche Produktteile

Hinter dem Schutzgitter des Ventilators befinden sich bewegliche Teile.

- Betreiben Sie das Gerät nur mit geschlossenem, intaktem Schutzgitter.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Schutzgitter beschädigt ist.
- Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände durch das Schutzgitter.

- Ziehen Sie im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter den Netzstecker direkt am Steckergehäuse aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss sofort vom Netz getrennt und gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Betreiben Sie das Produkt nicht im Bereich von explosiven und/oder brennbaren Gasen.
- Stellen und betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen, Koch- oder wärmeerzeugenden Produkten wie Heizkörpern und Öfen.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.
- Reparieren Sie defekte Produkte nicht selbst, sondern wenden Sie sich an den Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder und Personen mit physisch und/oder psychisch eingeschränkten Fähigkeiten geeignet.

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Montage, Betrieb, Pflege, Lagerung, Transport, Entsorgung dürfen nur von Endverbrauchern und Benutzern mit mechanischen und elektrotechnischen Grundkenntnissen durchgeführt werden.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in staubigen Umgebungen und bei mangelhafter Belüftung.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Halten Sie Ventilatorschlitze und Lüftungsschlitze frei.
- Lassen Sie das Produkt im Betrieb NIE unbeaufsichtigt.
- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch, bei Anbringung von Zubehörteilen, zur Reinigung oder Störung vom Netz.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Das Produkt ist ein oszillierender, leiser Säulenventilator mit Stromkabel.

- 3 Leistungsstufen: Leicht, Stark, Turbo
- geeignet für Räume bis 15 m²

2.2 Lieferumfang

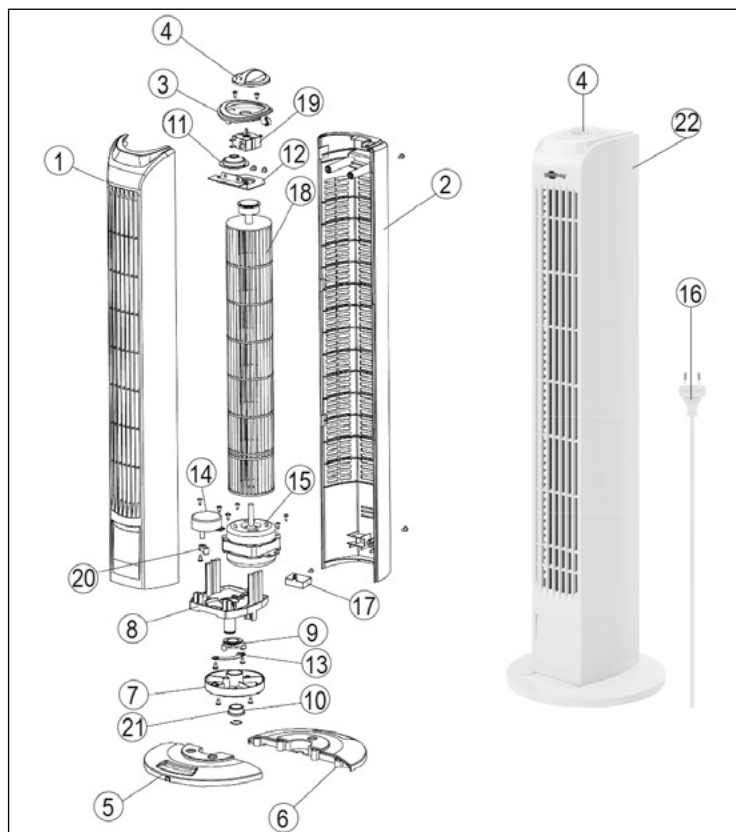
Ventilatorkörper, rechte Basis, linke Basis, 7 Kreuzschlitzschrauben (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Betriebsanleitung

2.3 Technische Daten

Artikelnummer	45283
Eingang	220-240 V ~, 50/60 Hz
Nennleistung [W]	45
Ventilator Leistungsaufnahme (P) [W]	45,0
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (P _{SB}) [W]	0,0

Max. Volumenstrom (F) [m ³ /min]	32,0
Serviceverhältnis (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	IEC 60879:1986/COR1:1992
Max. Luftgeschwindigkeit (c) [m/s]	3,1
Schalleistungspegel (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Schutzart / Schutzklasse	IPX0 / II
Farbe	weiß
Geräteanschluss	Eurostecker (Typ C, CEE 7/16)
Kabellänge (inkl. Stecker) [m]	1,6
Maße B x H x T [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Gewicht [g]	2450 g

2.4 Bedienelemente Produktteile



- | | |
|-------------------------------------|----------------------|
| 1 Vorderes Gehäuse | 12 Propellerhalter |
| 2 Hinteres Gehäuse | 13 Verbindungsstange |
| 3 Obere Abdeckung | 14 Synchronmotor |
| 4 Rotationsschalter | 15 Motor |
| 5 Linke Basis | 16 Netzkabel |
| 6 Rechte Basis | 17 Kondensator |
| 7 Drehteller | 18 Propeller |
| 8 Motorhalterung | 19 Schalter |
| 9 Befestigung der Verbindungsstange | 20 Exzenterbuchse |
| 10 Befestigungsring | 21 Eisenkappe |
| 11 Lagerdeckel | 22 Ventilatorkörper |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den "Sicherheitshinweisen" beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden.

Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

IPX0: Dieses Produkt ist nicht gegen Wasser geschützt.

4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

5 Montage

1. Verbinden Sie die linke Basis (5) mit der rechten Basis (6) und stellen Sie sicher, dass die Klemmverbindung fest ist.
2. Setzen Sie den Ventilatorkörper (22) auf die zusammengesetzte Basis.
3. Führen Sie das Netzkabel (16) durch die Mitte der zusammengesetzten Basis.
4. Befestigen Sie den Ventilatorkörper mit Hilfe der 7 Schrauben auf der Basis.

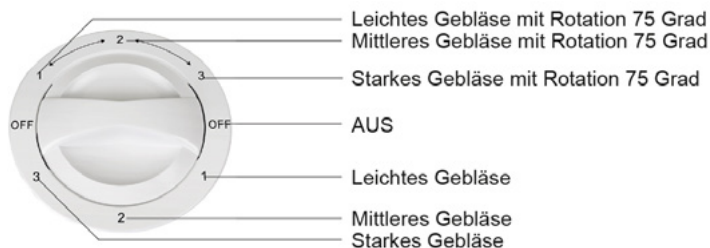
6 Anschluss und Bedienung

Platzieren Sie das Produkt während des Betriebes auf eine stabile, ebene, trockene und staubfreie Fläche, so dass es während des Betriebes nicht kippen und der Bodenbelag durch Vibrationen nicht beschädigt werden kann. Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel so verlegt wird, dass es niemanden behindert und nicht beschädigt wird.

1. Schließen Sie das Netzkabel des Ventilators an eine freie und gut zugängliche Steckdose an.
2. Drehen Sie die Vorderseite des Ventilators in die Richtung, in die Sie lüften wollen.

Der Ventilator ist nun betriebsbereit.

3. Stellen Sie am Rotationsschalter (4) die gewünschte Gebläsestufe und Rotation ein. Orientieren Sie sich dabei an der nachfolgenden Grafik.



4. Schalten Sie den Ventilator nach Gebrauch aus.

7 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.
- Lassen Sie Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von Fachpersonal durchführen.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben.
- Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

Gewinde können beschädigt werden.

8 Entsorgungshinweise

8.1 Produkt

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

8.2 Verpackung

Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

DE4535302615620

9 EU-Konformitätserklärung

CE Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

10 Verwendete Symbole

Nur zur Verwendung im Innenbereich	IEC 60417- 5957	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	
Wechselspannung	IEC 60417- 5032	

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.

Risk of electric shock

If the fan comes into contact with water, this can lead to electric shock.

- Do not use the product with wet hands.

Rain splashing on the fan can cause an electric shock.

- Do not place the product near an open window.

Risk of entry

Rotating parts can pull in loose clothing, hair, curtains and the like.

- Keep long hair and loose clothing away from the fan.
- Make sure that the fan is not near curtains or objects that can be drawn into the fan.

This may cause injury or damage to the unit.

Risk of injury from moving parts

There are moving parts behind the protective grille of the fan.

- Only operate the unit with the protective grille closed and intact.
- Do not use the unit if the protective grille is damaged.
- Do not insert fingers or objects through the protective grille.

This may result in injury or damage to the product.

- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

A defective device may not be put into operation, but must be disconnected from mains and protected against further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Do not operate the product in the presence of explosive and/or flammable gases.
- Do not place or operate the product near naked flames or heat generating products such as radiators and ovens.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.
- Do not repair defective products yourself, but contact the dealer or the manufacturer.

Not suitable for children and persons with physically and/or psychologically limited abilities.

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Assembly, operation, care, storage, transport, disposal may only be carried out by end users and users with basic knowledge of mechanical and electrical engineering.
- Do not operate the product in dusty environments and in poorly ventilated areas.
- Do not cover the product.
- Keep fan slots and ventilation slots free.
- NEVER leave the product unattended during operation.
- Disconnect the product from the mains when not in use, when accessories are attached, for cleaning, or in case of malfunction.

2 Description and function

2.1 Product

The product is an oscillating, quiet column fan with power cable.

- 3 power levels: light, strong, turbo
- suitable for rooms up to 15 m²

2.2 Scope of delivery

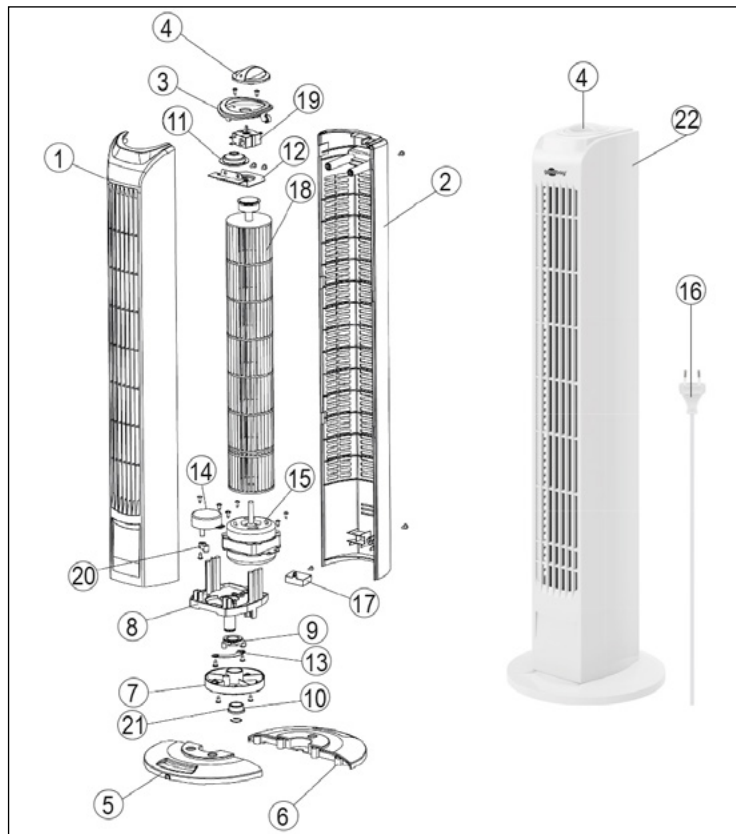
Fan body, right base, left base, 7 Phillips screws (L 13.5 mm x Ø 4 mm), User Manual

2.3 Specifications

Article number	45283
Input	220-240 V ~, 50/60 Hz
Rated power [W]	45
Fan power input (P) [W]	45.0
Standby power consumption (P _{sb}) [W]	0.0
Max. fan flow rate (F) [m ³ /min]	32.0
Service value (SV) [(m ³ /min)/W]	0.71
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986/COR1:1992
Max. air velocity (c) [m/s]	3.1


Fan sound power level (L _{WA}) [dB _A]	60.0
Protection level / Protection class	IPX0 / II
Colour	white
Device connection	Euro plug (type C, CEE 7/16)
Cable length (incl. plug) [m]	1.6
Dimensions W x H x D [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Weight [g]	2450 g

2.4 Operating elements and product parts



- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| 1 Front housing | 12 Propeller holder |
| 2 Rear housing | 13 Connecting rod |
| 3 Upper cover | 14 Synchronous Motor |
| 4 Rotary switch | 15 Motor |
| 5 Left base | 16 Power cord |
| 6 Right base | 17 Capacitor |
| 7 Rotating plate | 18 Propeller |
| 8 Motor mount | 19 Switch |
| 9 Fastening of the connecting rod | 20 Eccentric bushing |
| 10 Fastening ring | 21 Iron cap |
| 11 Bearing cap | 22 Fan body |

3 Intended use

 We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description and Function" or in the "Safety Instructions". Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

IPX0: This product is not protected against water

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

5 Assembly

1. Connect the left base (5) to the right base (6) and make sure that the connection is tight.
2. Place the fan body (22) on the assembled base.
3. Feed the mains cable (16) through the centre of the assembled base.
4. Fix the fan body to the base using the 7 screws.

6 Connection and operation

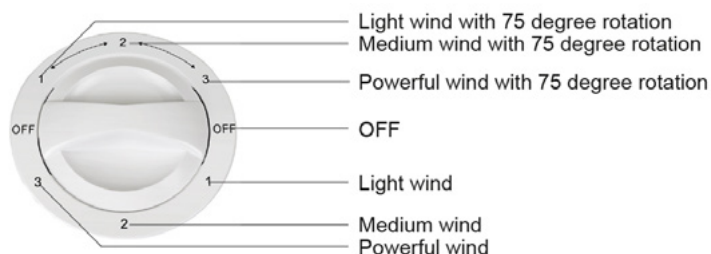
During operation, place the product on a stable, level, dry and dust-free surface so that it cannot tip over during operation and the floor covering cannot be damaged by vibrations.

Make sure that the power cable is laid in such a way that it does not obstruct anyone and is not damaged.

1. Connect the mains cable of the fan to a free and easily accessible socket.
2. Turn the front of the fan in the direction you want to ventilate.

The fan is now ready for operation.

3. Set the desired fan speed and rotation at the rotary switch (4). Use the following diagram as a guide.



4. Switch the fan off after use.

7 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE! Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.
- Maintenance and repair work should only be carried out by qualified personnel.
- Regularly check the tightness of the screws.
- Do not overtighten the screws.

The threads can be damaged.

8 Disposal instructions

8.1 Product



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

8.2 Packaging



Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.

DE4535302615620

9 EU Declaration of conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

10 Symbols used

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	
Alternating current	IEC 60417- 5032	

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Risque de choc électrique

Si le ventilateur entre en contact avec de l'eau, cela peut entraîner un choc électrique.

- N'utilisez pas le produit avec les mains mouillées.

Les éclaboussures de pluie sur le ventilateur peuvent provoquer un choc électrique.

- Ne placez pas le produit près d'une fenêtre ouverte.

Risque de happement

Les pièces en rotation peuvent attirer des vêtements amples, des cheveux, des rideaux et autres.

- Gardez les cheveux longs et les vêtements amples à l'écart du ventilateur.
- Veillez à ce que le ventilateur ne soit pas à proximité de rideaux ou d'objets qui peuvent être tirés dans le ventilateur.

Cela peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil.

Risque de blessure par des pièces mobiles

Il y a des pièces mobiles derrière la grille de protection du ventilateur.

- Ne faites fonctionner l'appareil que lorsque la grille de protection est fermée et intacte.
- N'utilisez pas l'appareil si la grille de protection est endommagée.
- N'introduisez pas vos doigts ou des objets à travers la grille de protection.

Cela peut entraîner des blessures ou des dommages à l'appareil.

- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être immédiatement mis hors tension et protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Ne pas faire fonctionner le produit en présence de gaz explosifs et/ou inflammables.
- Ne pas placer ou faire fonctionner le produit à proximité de flammes nues ou de produits générant de la chaleur tels que des radiateurs et des fours.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.
- Ne réparez pas vous-même les produits défectueux, mais contactez le revendeur ou le fabricant.

Ne convient pas aux enfants et aux personnes dont les capacités physiques et/ou psychologiques sont limitées.

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Le montage, le fonctionnement, l'entretien, le stockage, le transport, l'élimination ne peuvent être effectués que par des utilisateurs finaux et des utilisateurs ayant des connaissances de base en ingénierie mécanique et électrique.
- Ne pas faire fonctionner le produit dans des environnements poussiéreux et dans des zones mal ventilées.
- Ne pas recouvrir le produit.
- Gardez les fentes de ventilation et les fentes d'aération libres.
- Ne laissez JAMAIS le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Débranchez le produit du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé, lorsque des accessoires sont fixés, pour le nettoyage ou en cas de dysfonctionnement.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le produit est un ventilateur à colonne oscillant et silencieux avec câble d'alimentation.

- 3 niveaux de puissance : faible, fort, turbo
- adapté aux pièces jusqu'à 15 m²

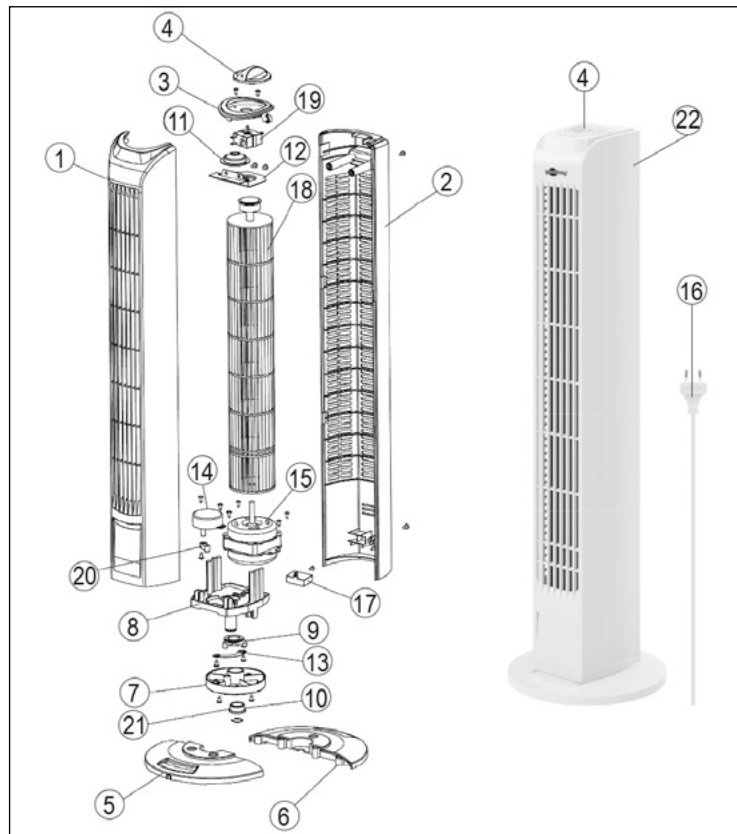
2.2 Contenu de la livraison

Corps du ventilateur, base droite, base gauche, 7 vis Phillips (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Mode d'emploi

2.3 Spécifications

Numéro d'article	45283
Entrée	220-240 V ~, 50/60 Hz
Puissance nominale [W]	45
Puissance absorbée (P) [W]	45,0
Consommation d'électricité en mode «veille» (P _{SB}) [W]	0,0
Débit d'air maximal (F) [m ³ /min]	32,0
Valeur de service (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879:1986/COR1:1992
Vitesse maximale de l'air (c) [m/s]	3,1
Niveau de puissance acoustique (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Degré de protection / Classe de protection	IPX0 / II
Couleur	blanc
Raccordement d'appareil	Fiche Euro (type C, CEE 7/16)
Longueur du câble (incl. Fiche) [m]	1,6
Dimensions B x l x H [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Poids [g]	2450 g

2.4 Eléments de commande e pièces



- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1 Boîtier avant | 12 Bielle de liaison |
| 2 Boîtier supérieure | 13 Moteur synchrone |
| 3 Commutateur rotatif | 14 Moteur |
| 4 Base gauche | 15 Cordon d'alimentation |
| 5 Base droite | 16 Condensateur |
| 6 Plaque tournante | 17 Hélice |
| 7 Support de moteur | 18 Interrupteur |
| 8 Fixation de la bielle de liaison | 19 Douille excentrique |
| 9 Bague de fixation | 20 Casquette en fer |
| 10 Capuchon de palier | 21 Corps du ventilateur |
| 11 Support d'hélice | |

3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre "Description et Fonctions" et "Consignes de sécurité". Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de réglage est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

IPX0: Ce produit n'est pas protégé contre l'eau

4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Montage

- Reliez la base gauche (5) à la base droite (6) et assurez-vous que le raccord de serrage est bien serré.
- Placez le corps du ventilateur (22) sur la base assemblée.
- Faites passer le câble d'alimentation (16) par le centre de la base assemblée.
- Fixez le corps du ventilateur à la base à l'aide des 7 vis.

6 Connexion et fonctionnement

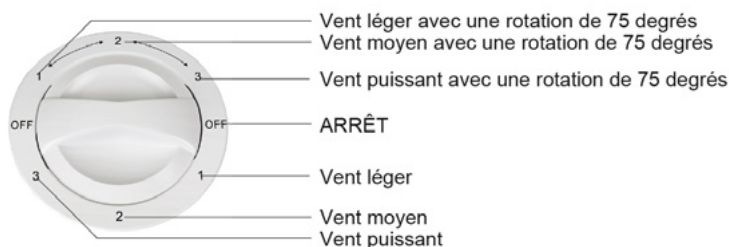
Pendant le fonctionnement, placez le produit sur une surface stable, plane, sèche et exempte de poussière afin qu'il ne puisse pas se renverser pendant le fonctionnement et que le revêtement de sol ne soit pas endommagé par les vibrations.

Veillez à ce que le câble d'alimentation soit posé de manière à ne gêner personne et à ne pas être endommagé.

- Branchez le câble d'alimentation du ventilateur à une prise libre et facilement accessible.
- Tournez l'avant du ventilateur dans la direction où vous souhaitez le ventiler.

Le ventilateur est maintenant prêt à fonctionner.

- Régulez la vitesse et la rotation du ventilateur sur le commutateur rotatif (4). Utilisez le schéma suivant comme guide.



- Éteignez le ventilateur après utilisation.

7 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT!

Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.
- Les travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Vérifiez régulièrement le serrage des vis.
- Ne serrez pas trop les vis.

Les vis peuvent être endommagées.

8 Instructions pour l'élimination

8.1 Produit



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

8.2 Emballages



Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.

DE4535302615620

9 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

10 Symboles utilisés

Pour usage intérieur uniquement	IEC 60417- 5957	
Recyclage	ISO 7001 - PI PF 066	
Courant alternatif	IEC 60417- 5032	

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.

Pericolo di scossa elettrica

Se il ventilatore entra in contatto con l'acqua, questo può portare a scosse elettriche.

- Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate.
- Gli spruzzi di pioggia sul ventilatore possono causare una scossa elettrica.
- Non posizionare il prodotto vicino ad una finestra aperta.

Pericolo di risucchio

Le parti rotanti possono tirare in abiti larghi, capelli, tende e simili.

- Tenere i capelli lunghi e gli indumenti sciolti lontano dal ventilatore.
- Assicurarsi che il ventilatore non sia vicino a tende o oggetti che possono essere attirati nel ventilatore.

Ciò può causare lesioni o danni all'unità.

Rischio di lesioni da parti in movimento

Ci sono parti mobili dietro la griglia di protezione del ventilatore.

- Far funzionare l'apparecchio solo con la griglia di protezione chiusa e intatta.
- Non utilizzare l'apparecchio se la griglia di protezione è danneggiata.
- Non inserire dita o oggetti attraverso la griglia di protezione.

Ciò può causare lesioni o danni all'apparecchio.

- In caso di emergenza, dopo l'uso e durante i temporali, estrarre la spina di rete dalla presa direttamente dall'alloggiamento della spina.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Un apparecchio difettoso non può essere messo in funzione ma deve essere scollegato subito dalla rete elettrica e protetto dall'ulteriore utilizzo involontario.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Non mettere in funzione il prodotto in presenza di gas esplosivi e/o infiammabili.
- Non posizionare o azionare il prodotto vicino a fiamme libere o a prodotti che generano calore, come radiatori e forni.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.
- Non riparare personalmente i prodotti difettosi, ma contattare il rivenditore o il produttore.

Non adatto a bambini e persone con capacità fisiche e/o psicologiche limitate.

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Il montaggio, il funzionamento, la cura, l'immagazzinamento, il trasporto, lo smaltimento possono essere effettuati solo da utenti finali e da utenti con conoscenze di base di ingegneria meccanica ed elettrica.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti polverosi e in zone poco ventilate.
- Non coprire il prodotto.
- Tenere libere le fessure del ventilatore e le fessure di ventilazione.
- Non lasciare MAI il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica quando non è in uso, quando gli accessori sono attaccati, per la pulizia o in caso di malfunzionamento.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il prodotto è un ventilatore a colonna oscillante e silenzioso con cavo di alimentazione.

- 3 livelli di potenza: leggero, forte, turbo
- adatto a locali fino a 15 m²

2.2 Contenuto della confezione

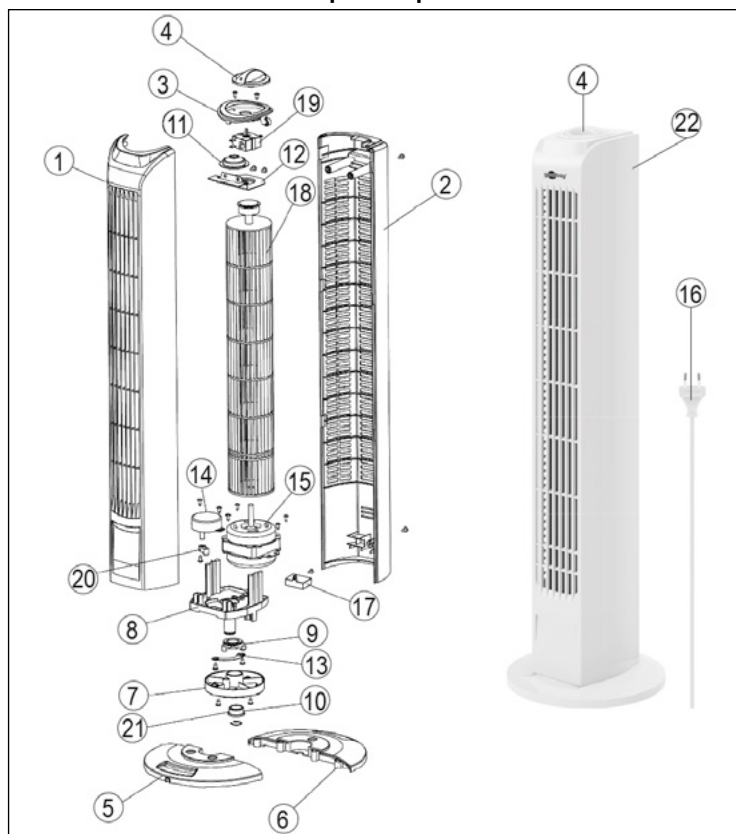
Corpo del ventilatore, base destra, base sinistra, 7 viti a croce (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Istruzioni per l'uso

2.3 Specifiche

Numero dell'articolo	45283
Ingresso	220-240 V ~, 50/60 Hz
Potenza nominale [W]	45
Potenza assorbita del ventilatore (P) [W]	45,0
Consumo elettrico in modo «attesa» (P _{sb}) [W]	0,0
Portata massima d'aria (F) [m ³ /min]	32,0
Valori di esercizio (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71

Norme di misura per il valore di esercizio	IEC 60879:1986/COR1:1992
Velocità massima dell'aria (c) [m/s]	3,1
Livello di potenza sonora del ventilatore (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Grado di protezione / Classe di protezione	IPX0 / II
Colore	bianco
Collegamento apparecchio	Spina Euro (tipo C, CEE 7/16)
Lunghezza del cavo (incl. Spina) [m]	1,6
Dimensioni L x P x H [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Peso [g]	2450 g

2.4 Elementi di comando e parti di prodotto



- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1 Alloggiamento anteriore | 12 Porta elica |
| 2 Alloggiamento posteriore | 13 Biella |
| 3 Copertura superiore | 14 Motore sincrono |
| 4 Interruttore rotante | 15 Motore |
| 5 Base sinistra | 16 Cavo di alimentazione |
| 6 Base destra | 17 Condensatore |
| 7 Piastra rotante | 18 Elica |
| 8 Supporto motore | 19 Interruttore |
| 9 Fissaggio della biella | 20 Boccia eccentrica |
| 10 Anello di fissaggio | 21 Cappuccio in ferro |
| 11 Cappuccio del cuscinetto | 22 Corpo del ventilatore |

3 Uso previsto

Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo "Descrizione e Funzione" o "Istruzioni per la sicurezza". Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

IPX0: Questo prodotto non è protetto contro l'acqua

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Montaggio

1. Collegare la base sinistra (5) alla base destra (6) e assicurarsi che il collegamento a morsetto sia ben saldo.
2. Posizionare il corpo del ventilatore (22) sulla base assemblata.
3. Far passare il cavo di alimentazione (16) attraverso il centro della base assemblata.
4. Fissare il corpo della ventola alla base con le 7 viti.

6 Collegamento e funzionamento

Durante il funzionamento, posizionare il prodotto su una superficie stabile, piana, asciutta e priva di polvere, in modo che non possa ribaltarsi durante il funzionamento e che il pavimento non possa essere danneggiato dalle vibrazioni.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia posato in modo da non ostacolare nessuno e non sia danneggiato.

1. Collegare il cavo di alimentazione della ventola ad una presa libera e facilmente accessibile.
2. Girare la parte anteriore della ventola nella direzione in cui si desidera ventilare.

Il ventilatore è ora pronto per il funzionamento.

3. Impostare la velocità e la rotazione della ventola desiderata sulla interruttore rotante (4). Utilizzare il seguente diagramma come guida.



4. Spegnerne il ventilatore dopo l'uso.

7 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.
- I lavori di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale qualificato.
- Controllare regolarmente il serraggio delle viti.
- Non serrare eccessivamente le viti.

Le viti possono essere danneggiate.

8 Note per lo smaltimento

8.1 Prodotto

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

8.2 Imballaggi

Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.

DE4535302615620

9 Dichiarazione di conformità UE

Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

10 Simboli utilizzati

Solo per uso interno	IEC 60417- 5957	
Riciclaggio	ISO 7001 - PI PF 066	
Corrente alternata	IEC 60417- 5032	

1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.

Peligro de descarga eléctrica

Si el ventilador entra en contacto con el agua, puede provocar una descarga eléctrica.

- No utilice el producto con las manos mojadas.

Las salpicaduras de lluvia en el ventilador pueden causar una descarga eléctrica.

- No coloque el producto cerca de una ventana abierta.

Peligro de arrastre

Las partes giratorias pueden arrastrar ropa suelta, pelo, cortinas y similares.

- Mantén el pelo largo y la ropa suelta lejos del ventilador.
- Asegúrese de que el ventilador no esté cerca de cortinas u objetos que puedan ser atraídos hacia él.

Esto puede causar lesiones o daños a la unidad.

Riesgo de lesiones por piezas móviles

Hay partes móviles detrás de la rejilla protectora del ventilador.

- Sólo se puede operar la unidad con la rejilla protectora cerrada e intacta.
- No utilice la unidad si la rejilla protectora está dañada.
- No introduzca los dedos u objetos a través de la rejilla protectora.

Esto puede provocar lesiones o daños en el dispositivo.

- En caso de emergencia, después del uso y durante las tormentas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación directamente de la carcasa del enchufe.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que debe desconectarse inmediatamente de la red y asegurarse contra cualquier uso accidental posterior.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- No utilice el producto en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
- No coloque ni opere el producto cerca de llamas desnudas o productos que generen calor, como radiadores y hornos.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.
- No repare los productos defectuosos usted mismo, pero contáctese con el distribuidor o el fabricante.

No es apto para niños y personas con capacidades físicas y/o psicológicas limitadas.

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- El montaje, la operación, el cuidado, el almacenamiento, el transporte y la eliminación sólo pueden ser llevados a cabo por usuarios finales y usuarios con conocimientos básicos de ingeniería mecánica y eléctrica.
- No utilice el producto en ambientes polvorientos y en zonas poco ventiladas.
- No cubra el producto.
- Mantenga libres las ranuras del ventilador y las ranuras de ventilación.
- NUNCA deje el producto desatendido durante el funcionamiento.
- Desconecte el producto de la red eléctrica cuando no lo utilice, cuando tenga accesorios, para su limpieza o en caso de mal funcionamiento.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

El producto es un ventilador de columna oscilante y silencioso con cable de alimentación.

- 3 niveles de potencia: bajo, alto, turbo
- ideal para estancias de hasta 15 m²

2.2 Volumen de suministro

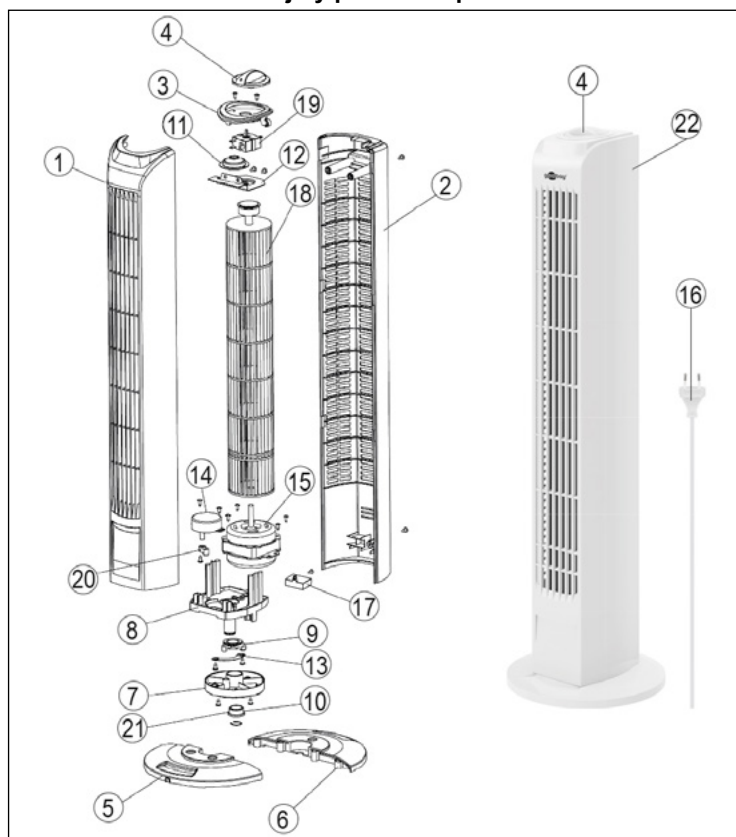
Cuerpo del ventilador, base derecha, base izquierda, 7 tornillos Phillips (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Instrucciones de uso

2.3 Datos técnicos

Número del artículo	45283
Entrada	220-240 V ~, 50/60 Hz
Potencia nominal [W]	45
Potencia utilizada por el ventilador (P) [W]	45,0

Consumo de energía en modo de espera (P _{SB}) [W]	0,0
Caudal máximo del ventilador (F) [m ³ /min]	32,0
Valor de servicio (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71
Norma de medición del valor de servicio	IEC 60879:1986/COR1:1992
Velocidad máxima del aire (c) [m/s]	3,1
Nivel de potencia acústica del ventilador (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Tipo de protección / Clase de protección	IPX0 / II
Color	blanco
Conexión de dispositivo	Enchufe Euro (tipo C, CEE 7/16)
Longitud de cable (incl. enchufe) [m]	1,6
Dimensiones L x An x Al [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Peso [g]	2450 g

2.4 Elementos de manejo y piezas del producto



- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1 Carcasa delantera | 12 Soporte de la hélice |
| 2 Carcasa trasera | 13 Barra de conexión |
| 3 Cubierta superior | 14 Motor síncrono |
| 4 Interruptor giratorio | 15 Motor |
| 5 Base izquierda | 16 Cable de alimentación |
| 6 Base derecha | 17 Condensador |
| 7 Placa giratoria | 18 Hélice |
| 8 Soporte del motor | 19 Interruptor |
| 9 Fijación de la barra de conexión | 20 Casquillo excéntrico |
| 10 Anillo de fijación | 21 Tapa de hierro |
| 11 Tapa del cojinete | 22 Cuerpo del ventilador |

3 Uso conforme a lo previsto

No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

IPX0: Este producto no está protegido contra el agua

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

5 Montaje

1. Conecta la base izquierda (5) a la base derecha (6) y asegúrate de que la conexión de la abrazadera esté bien ajustada.
2. Coloque el cuerpo del ventilador (22) en la base ensamblada.
3. Pasa el cable de alimentación (16) por el centro de la base ensamblada.
4. Fijar el cuerpo del ventilador a la base con los 7 tornillos.

6 Conexión y manejo

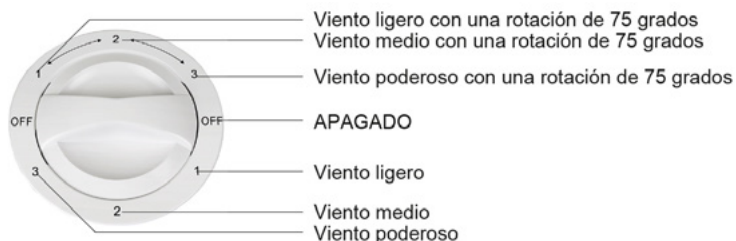
Durante el funcionamiento, coloque el producto sobre una superficie estable, nivelada, seca y libre de polvo, de modo que no pueda volcarse durante el funcionamiento y el revestimiento del suelo no pueda ser dañado por las vibraciones.

Asegúrese de que el cable de alimentación esté tendido de tal forma que no obstruya a nadie y no se dañe.

1. Conecte el cable de alimentación del ventilador a una toma libre y de fácil acceso.
2. Gire la parte delantera del ventilador en la dirección en la que desea ventilar.

El ventilador está ahora listo para funcionar.

3. Ajuste la velocidad y la rotación deseadas del ventilador en el interruptor giratorio (4). Utilice el siguiente diagrama como guía.



4. Apague el ventilador después de su uso.

7 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos..
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.
- Los trabajos de mantenimiento y reparación sólo deben ser realizados por personal cualificado.
- Compruebe regularmente el apriete de los tornillos.
- No apriete demasiado los tornillos.

Los tornillos pueden dañarse.

8 Indicaciones para la eliminación

8.1 Producto



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

8.2 Embalajes



Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.

DE4535302615620

9 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

10 Símbolos utilizados

Sólo para uso en interiores	IEC 60417- 5957	
Reciclaje	ISO 7001 - PI PF 066	
Corriente alterna	IEC 60417- 5032	

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.
- De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing.

Gevaar voor een elektrische schok

Als de ventilator in contact komt met water, kan dit leiden tot een elektrische schok.

- Gebruik het product niet met natte handen.
- Regenspetters op de ventilator kunnen een elektrische schok veroorzaken.
- Plaats het product niet in de buurt van een open raam.

Risico op intrekken

Roterende delen kunnen losse kleding, haar, gordijnen en dergelijke binnenhalen.

- Houd lang haar en losse kleding uit de buurt van de ventilator.
- Zorg ervoor dat de ventilator niet in de buurt komt van gordijnen of voorwerpen die in de ventilator kunnen worden getrokken.

Dit kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken.

Risico op letsel door bewegende delen

Achter het beschermrooster van de ventilator bevinden zich bewegende delen.

- Gebruik het apparaat alleen met het beschermrooster gesloten en intact.
- Gebruik het apparaat niet als het beschermrooster beschadigd is.
- Steek geen vingers of voorwerpen door het beschermrooster.

Dit kan leiden tot letsel of schade aan het product.

- In geval van nood, na gebruik en bij onweer de stekker uittrekken aan de stekkerbehuizing!
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Het product heeft geen stroomschakelaar en mag alleen op gemakkelijk toegankelijke stopcontacten worden gebruikt om in geval van nood en na gebruik snel de stekker eruit te kunnen trekken.

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Gebruik het product niet in de aanwezigheid van explosieve en/of ontvlambare gassen.
- Plaats of gebruik het product niet in de buurt van open vuur of warmteproducerende producten zoals radiatoren en ovens.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.
- Repareer defecte producten niet zelf, maar neem contact op met de dealer of de fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen en personen met lichamelijke en/of geestelijke beperkingen.

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.
- Montage, bediening, verzorging, opslag, transport, verwijdering mogen alleen worden uitgevoerd door eindgebruikers en gebruikers met basiskennis van werktuigbouwkunde en elektrotechniek.
- Gebruik het product niet in stoffige omgevingen en in slecht geventileerde ruimtes.
- Dek het product niet af.
- Houd ventilatiesleuven en ventilatiesleuven vrij.
- Laat het product NOOIT onbeheerd achter tijdens het gebruik.
- Koppel het product los van het stroomnet wanneer het niet in gebruik is, wanneer er accessoires zijn bevestigd, voor het reinigen of in geval van een storing.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

Het product is een oscillerende, stille kolomventilator met stroomkabel.

- 3 vermogensniveaus: licht, sterk, turbo
- geschikt voor kamers tot 15 m²

2.2 Leveringsomvang

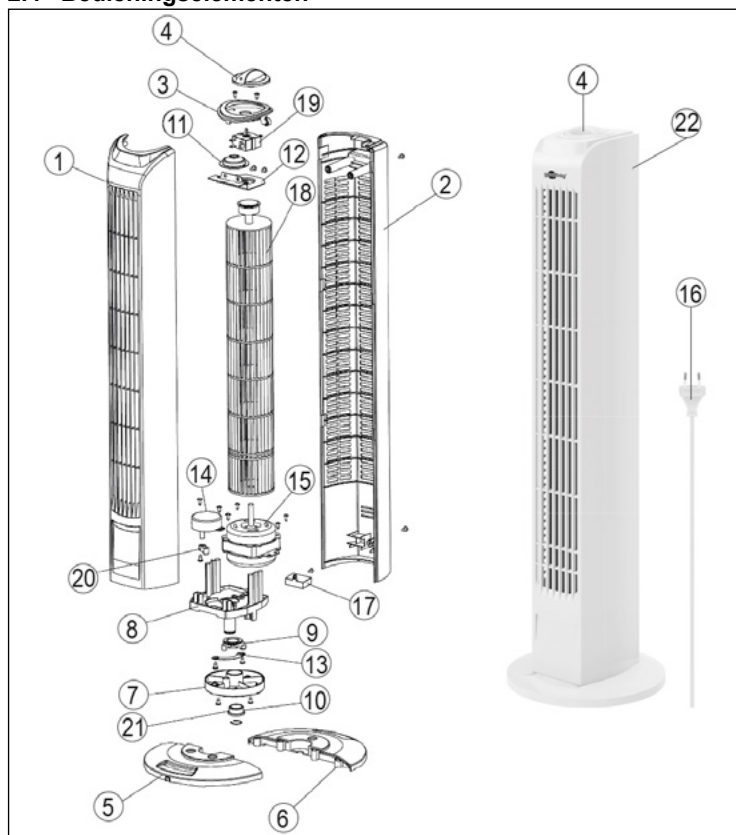
Ventilatorlichaam, rechter basis, linker basis, 7 kruiskopschroeven (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Gebruiksaanwijzing

2.3 Technische gegevens

Artikelnummer	45283
Ingang	220-240 V ~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen [W]	45
Opgenomen vermogen (P) [W]	45,0
Elektriciteitsverbruik in de standby-stand (P _{SB}) [W]	0,0

Maximaal ventilatordebiet (F) [m ³ /min]	32,0
Bedrijfswaarde (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71
Meetnorm voor bedrijfswaarde	IEC 60879:1986/COR1:1992
Maximale lichtsnelheid (c) [m/s]	3,1
Geluidsvermogensniveau van de ventilator (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Beschermingsgraad / Beschermingsklasse	IPX0 / II
Kleur	wit
Apparaataansluiting	Eurostekker (Typ C, CEE 7/16)
Snoerlengte (inkl. stekker) [m]	1,6
Afmetingen l x b x H [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Gewicht [g]	2450 g

2.4 Bedieningselementen



- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1 Voorste behuizing | 12 Propellerhouder |
| 2 Achterste behuizing | 13 Drijfstaaf |
| 3 Bovenste deksel | 14 Synchrone motor |
| 4 Draaischakelaar | 15 Motor |
| 5 Linker basis | 16 Stroomkabel |
| 6 Rechter basis | 17 Condensator |
| 7 Roterende plaat | 18 Schroef |
| 8 Motorsteun | 19 Schakel over naar |
| 9 Bevestiging van de drijfstaaf | 20 Excentrische bus |
| 10 Bevestigingsring | 21 Ijzeren dop |
| 11 Draagkap | 22 Ventilatorlichaam |

3 Gebruik conform de voorschriften

Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk "Beschrijving en functie" of in de "Veiligheidsinstructies" is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Montage

1. Sluit de linker basis (5) aan op de rechter basis (6) en zorg ervoor dat de aansluiting goed vastzit.
2. Plaats het ventilatorlichaam (22) op de gemonteerde voet.
3. Voer de stroomkabel (16) door het midden van de gemonteerde sokkel.
4. Bevestig het ventilatorlichaam aan de basis met de 7 schroeven.

6 Aansluiting en bediening

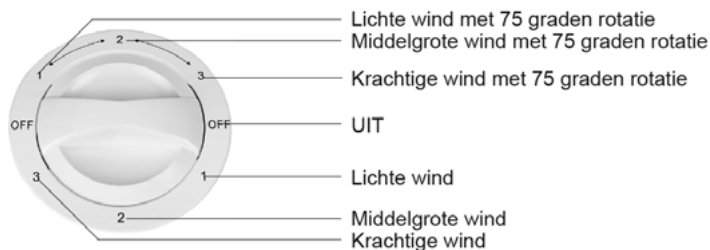
Plaats het product tijdens het gebruik op een stabiele, vlakke, droge en stofvrije ondergrond, zodat het tijdens het gebruik niet kan kantelen en de vloerbedekking niet door trillingen kan worden beschadigd.

Zorg ervoor dat de voedingskabel zo wordt gelegd dat deze niemand hindert en niet wordt beschadigd.

1. Sluit de voedingskabel van de ventilator aan op een vrij en gemakkelijk toegankelijk stopcontact.
2. Draai de voorkant van de ventilator in de richting waarin u wilt ventileren.

De ventilator is nu klaar voor gebruik.

3. Stel de gewenste ventilatorsnelheid en -rotatie in met de draaischakelaar (4). Gebruik het volgende schema als richtlijn.



4. Schakel de ventilator na gebruik uit.

7 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

ATTENTIE! Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.
- Maintenance and repair work should only be carried out by qualified personnel.
- Controleer regelmatig of de schroeven goed vastzitten.
- Draai de schroeven niet te strak aan.

De schroefdraad kan beschadigd raken.

8 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

8.1 Product

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

8.2 Verpakkingen

Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak.

DE4535302615620

9 EU-conformiteitsverklaring

Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

10 Gebruikte symbolen

Alleen voor binnengebruik	IEC 60417- 5957	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	
Wisselstroom	IEC 60417- 5032	

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.
- Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.

Fare for elektrisk stød

Hvis ventilatoren kommer i kontakt med vand, kan dette føre til elektrisk stød.

- Brug ikke produktet med våde hænder.
- Regnsprøjt på blæseren kan forårsage elektrisk stød.
- Anbring ikke produktet i nærheden af et åbent vindue.

Indtrækningsfare

Roterende dele kan trække løst tøj, hår, gardiner og lignende ind.

- Hold langt hår og løst tøj væk fra blæseren.
- Sørg for, at blæseren ikke er i nærheden af gardiner eller genstande, der kan trækkes ind i blæseren.

Dette kan medføre personskaade eller skade på enheden.

Risiko for personskaade på grund af bevægelige dele

Der er bevægelige dele bag ventilatorens beskyttelsesrist.

- Betjen kun enheden med beskyttelsesgitteret lukket og intakt.
- Brug ikke enheden, hvis beskyttelsesgitteret er beskadiget.
- Indsæt ikke fingre eller genstande gennem beskyttelsesgitteret.

Dette kan resultere i personskaade eller beskadigelse af produktet.

- I nødstilfælde, efter brug og i tordenvejr skal netstikket trækkes ud. Husk at trække i stikket!
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående afbrydes fra lysnettet og sikres imod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Brug ikke produktet i nærvær af eksplosive og / eller brandfarlige gasser.
- Undlad at placere eller betjene produktet i nærheden af åben ild eller varme genererende produkter såsom radiatorer og ovne.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.
- Reparér ikke selv defekte produkter, men kontakt forhandleren eller producenten.

Egner sig ikke til børn og personer med nedsatte fysiske og/eller psykiske evner

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Montering, betjening, pleje, opbevaring, transport, bortskaffelse må kun udføres af slutbrugere og brugere med grundlæggende viden om maskin- og elektroteknik.
- Brug ikke produktet i støvede omgivelser og i dårligt ventilerede områder.
- Dæk ikke produktet.
- Hold ventilatoråbninger og ventilationsåbninger fri.
- Efterlad ALDRIG produktet uden opsyn under drift.
- Frakobl produktet fra lysnettet, når det ikke er i brug, når tilbehør er monteret, til rengøring eller i tilfælde af funktionsfejl.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

Produktet er en oscillerende, stille søjleventilator med strømkabel.

- 3 effektniveauer: lys, stærk, turbo
- velegnet til rum op til 15 m²

2.2 Leveringsomfang

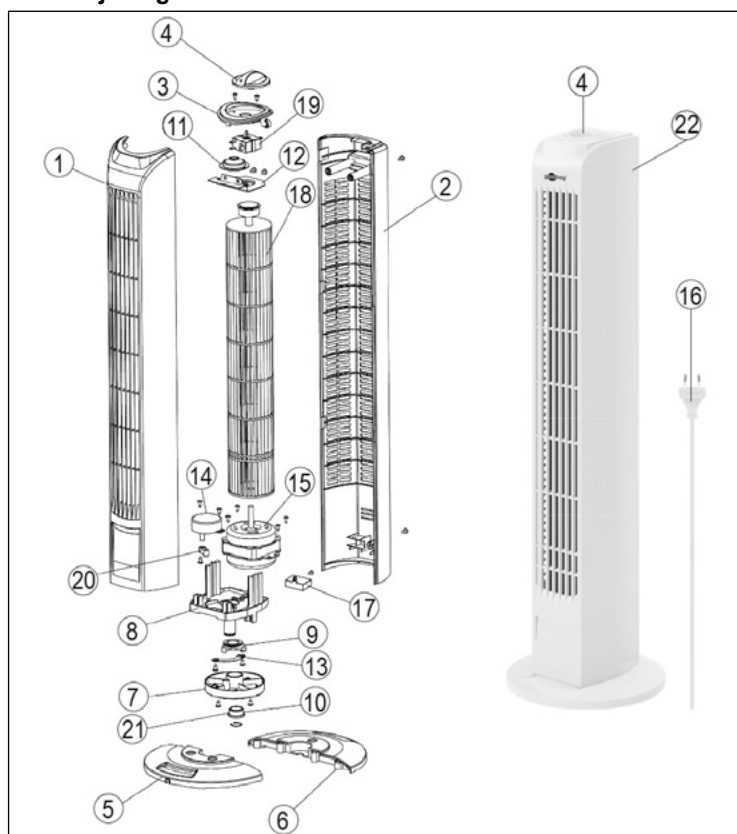
Fan krop, højre base, venstre base, 7 stjerneskruer (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Brugervejledning

2.3 Tekniske data

Varenummer	45283
Indgang	220-240 V ~, 50/60 Hz
Nominel effekt [W]	45
Ventilatorens effektoptag (P) [W]	45,0
Elforbrug i standbytilstand (P _{sb}) [W]	0,0
Maksimal ventilatorluftstrøm (F) [m ³ /min]	32,0
Nytteværdi (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71
Målestandard for nytteværdi	IEC 60879:1986/COR1:1992
Maksimal lufthastighed (c) [m/s]	3,1

Ventilatorlydeffektniveau (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Beskyttelsestype / Kapslingsklasse	IPX0 / II
Farve	hvid
Apparattilslutning	Euro-stik (Typ C, CEE 7/16)
Kabellængde (inkl. stik) [m]	1,6
Mål B x H x T [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Vægt [g]	2450 g

2.4 Betjeningslementer



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| 1 Fronthus | 12 Propellerholder |
| 2 Bageste hus | 13 Plejstang |
| 3 Øvre dæksel | 14 Synkron motor |
| 4 Drejekontakt | 15 Motor |
| 5 Venstre base | 16 Strømkabel |
| 6 Højre base | 17 Kondensator |
| 7 Roterende plade | 18 Propel |
| 8 Motorophæng | 19 Kontakt |
| 9 Fastgørelse af forbindelsesstangen | 20 Excentrisk bøsning |
| 10 Fastgørelsesring | 21 Jernhætte |
| 11 Lejehætte | 22 Ventilatorhus |

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

4 Forberedelse

- Kontrolleren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.

5 Montage

- Tilslut venstre base (5) til højre base (6) og sørg for, at forbindelsen er tæt.
- Anbring ventilatorhuset (22) på den samlede bund.
- Før strømkablet (16) gennem midten af den samlede bund.
- Fastgør ventilatorhuset til bunden ved hjælp af de 7 skruer.

6 Tilslutning og betjening

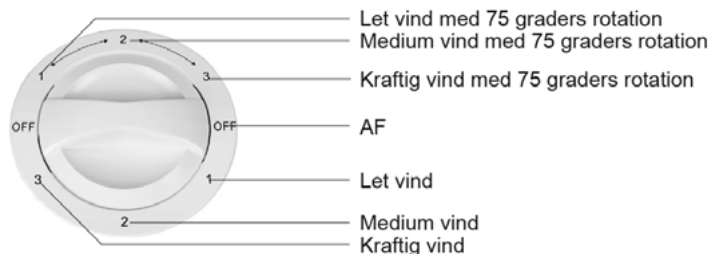
Under drift skal du placere produktet på en stabil, plan, tør og støvfri overflade, så det ikke kan vælte under drift, og gulvbelægningen ikke kan beskadiges af vibrationer.

Sørg for, at strømkablet er lagt på en sådan måde, at det ikke forhindrer nogen og ikke bliver beskadiget.

1. Tilslut ventilatorens strømkabel til et ledigt og let tilgængeligt stik.
2. Drej fronten på blæseren i den retning, du vil ventilere.

Ventilatoren er nu klar til drift.

3. Indstil den ønskede blæserhastighed og rotation ved drejekontakten (4). Brug følgende diagram som en vejledning.



4. Sluk for blæseren efter brug.

7 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

PAS PÅ! Materielle skader

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.
- Vedligeholdelses- og reparationsarbejde bør kun udføres af kvalificeret personale.
- Kontroller regelmæssigt skruernes tæthed.
- Spænd ikke skruerne for hårdt.

Trådene kan blive beskadiget.

8 Om bortskaffelse

8.1 Produkt



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affalds-genbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

WEEE No: 82898622

8.2 Emballage



Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder – papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugs-glascontaineren.

DE4535302615620

9 EU-overensstemmelseserklæring



Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

10 Brugte symboler

Kun til indendørs brug	IEC 60417- 5957	
Genbrug	ISO 7001 - PI PF 066	
Vekselstrøm	IEC 60417- 5032	

1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.

Risk för elstötar

Om fläkten kommer i kontakt med vatten kan det leda till elektriska stötar.

- Använd inte produkten med våta händer.

Regnstänk på fläkten kan orsaka elektrisk stöt.

- Placera inte produkten nära ett öppet fönster.

Indragningsrisk

Roterande delar kan dra in lösa kläder, hår, gardiner och liknande.

- Håll långt hår och lösa kläder borta från fläkten.
- Se till att fläkten inte är i närheten av gardiner eller föremål som kan dras in i fläkten.

Detta kan orsaka personskada eller skada på enheten.

Risk för personskador på grund av rörliga delar

Det finns rörliga delar bakom fläktens skyddande galler.

- Använd endast enheten med skyddsgallret stängt och intakt.

- Använd inte enheten om skyddsgallret är skadat.
- För inte in fingrar eller föremål genom skyddsgallret.

Detta kan leda till skada eller skada på produkten.

- Vid nödfall, efter användning och vid åskväder ska du dra ur kontakten!
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

Produkten får inte användas om den är defekt. Koppla i så fall bort den från nätspänningen omedelbart och säkerställ att den inte kan slås på igen av misstag.

- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Använd inte produkten i närvaro av explosiva och / eller brandfarliga gaser.
- Placera eller använd inte produkten nära öppen eld eller värmegenererande produkter som radiatorer och ugnar.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.
- Reparera inte defekta produkter själv, men kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.

Inte avsedd för barn och personer med nedsatt fysisk och/eller mental förmåga.

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
- Montering, drift, skötsel, förvaring, transport, bortskaffande får endast utföras av slutanvändare och användare med grundläggande kunskaper inom mekanik och elektroteknik.
- Använd inte produkten i dammiga miljöer och i dåligt ventilerade utrymmen.
- Täck inte över produkten.
- Håll fläktplatser och ventilationsplatser fria.
- Lämna ALDRIG produkten utan uppsikt under drift.
- Koppla bort produkten från elnätet när den inte används, när tillbehör är anslutna, för rengöring eller vid funktionsfel.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

Produkten är en oscillerande, tyst kolonnfläkt med strömkabel.

- 3 effektnivåer: lätt, stark, turbo
- lämplig för rum upp till 15 m²

2.2 Leveransomfång

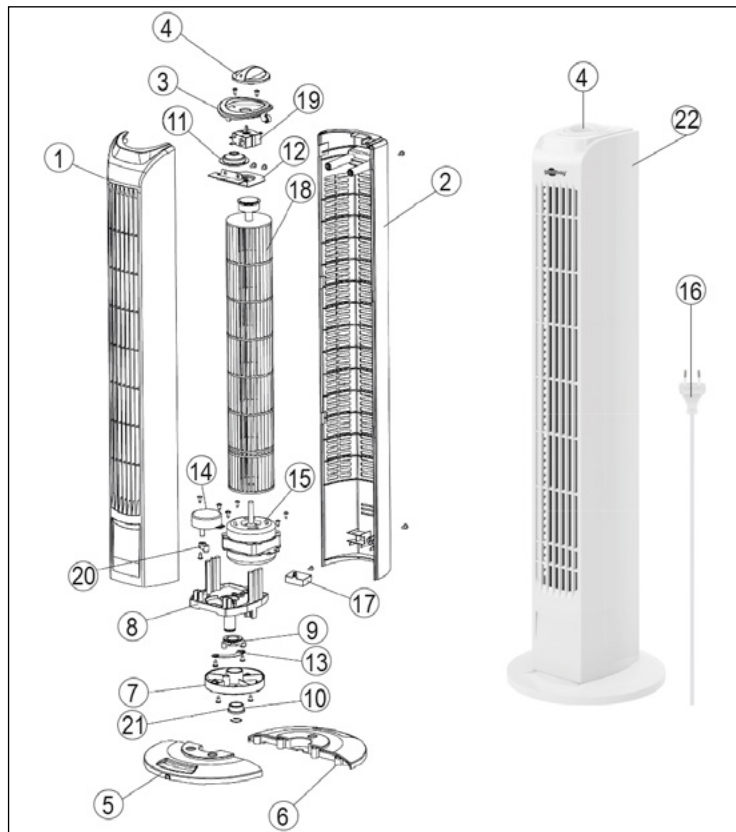
Fläktkropp, höger bas, vänster bas, 7 stjärnskruvar (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Bruksanvisning

2.3 Tekniska data

Artikelnummer	45283
Ingång	220-240 V ~, 50/60 Hz
Nominell effekt [W]	45
Fläktens ineffekt (P) [W]	45,0
Effektförbrukning i standbyläge (P _{SB}) [W]	0,0
Fläktens högsta flödes hastighet (F) [m ³ /min]	32,0
Driftsvärde (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71

Standard som använts för mätning av driftsvärde	IEC 60879:1986/COR1:1992
Maximal lufthastighet (c) [m/s]	3,1
Fläktens ljudeffektnivå (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Kapslingsklassning / Skyddsklass	IPX0 / II
Färg	vit
Enhetsanslutning	Euro-kontakt (Typ C, CEE 7/16)
Kabellängd (inkl. Kontakt) [m]	1,6
Mått bxhxd [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Vikt [g]	2450 g

2.4 Kontroller



- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1 Främre hus | 12 Propellerhållare |
| 2 Bakre hus | 13 Vevstake |
| 3 Övre lock | 14 Synkron motor |
| 4 Vridreglaget | 15 Motor |
| 5 Vänster bas | 16 Strömkabel |
| 6 Rätt bas | 17 Kondensator |
| 7 Roterande platta | 18 Propeller |
| 8 Motorfäste | 19 Växla |
| 9 Fästning av vevstaken | 20 Excentrisk bussning |
| 10 Fästning | 21 Järnlock |
| 11 Lagerlock | 22 Fläktkropp |

3 Avsedd användning

Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och saksador.

4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

5 Montering

- Anslut den vänstra basen (5) till den rätta basen (6) och se till att anslutningen är tät.
- Placera fläktkroppen (22) på den monterade basen.
- Mata strömkabeln (16) genom mitten av den monterade basen.
- Fäst fläktkroppen på basen med de 7 skruvarna.

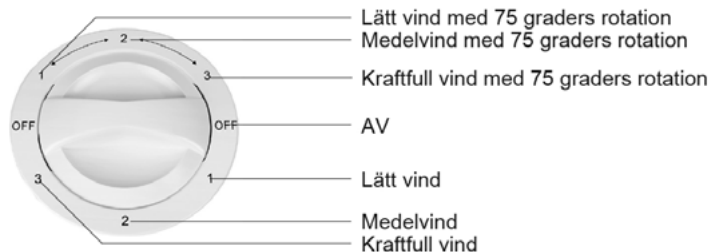
6 Anslutning och användning

Placera produkten under en stabil, jämn, torr och dammfri yta så att den inte kan välta under drift och golvbeläggningen inte kan skadas av vibrationer. Se till att strömkabeln läggs på ett sådant sätt att den inte hindrar någon och inte skadas.

1. Anslut fläktens strömkabel till ett ledigt och lättillgängligt uttag.
2. Vrid fläktens framsida i den riktning du vill ventileras.

Fläkten är nu redo att användas.

3. Ställ in önskad fläkthastighet och rotation vid vridreglaget (4). Använd följande diagram som en guide.



4. Stäng av fläkten efter användning.

7 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.


! VARNING! Sakskador

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.
- Underhålls- och reparationsarbeten bör endast utföras av kvalificerad personal.
- Kontrollera regelbundet att skruvarna är åtdragna.
- Dra inte åt skruvarna för hårt.

Trådarna kan skadas.

8 Avfallshantering


8.1 Produkt

 Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.


WEEE-nr: 82898622

8.2 Förpackningar




 Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.

DE4535302615620

9 EU-försäkran om överensstämmelse

 Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

10 Använda symboler

Endast för inomhusbruk	IEC 60417- 5957	
Återvinning	ISO 7001 - PI PF 066	
Växelström	IEC 60417- 5032	

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktů a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Pokud se ventilátor dostane do kontaktu s vodou, může to vést k úrazu elektrickým proudem.

- Nepoužívejte výrobek mokřima rukama.

Děšť stříkající na ventilátor může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Neumísťujte výrobek do blízkosti otevřeného okna.

Nebezpečí vtažení

Rotující části mohou přitahovat volné oděvy, vlasy, záclony a podobně.

- Udržujte dlouhé vlasy a volný oděv v dostatečné vzdálenosti od ventilátoru.
- Ujistěte se, že ventilátor není v blízkosti záclon nebo předmětů, které mohou být do ventilátoru vtaženy.

Mohlo by dojít ke zranění nebo poškození jednotky.

Nebezpečí poranění pohyblivými částmi

Za ochrannou mřížkou ventilátoru jsou pohyblivé části.

- Jednotku provozujte pouze se zavřenou a neporušenou ochrannou mřížkou.
- Nepoužívejte jednotku, pokud je poškozená ochranná mřížka.
- Nevkládejte prsty nebo předměty skrz ochrannou mřížku.

To může mít za následek zranění nebo poškození produktu.

- V nouzové situaci, po použití a při bouřce vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky přímo za pouzdro zástrčky!
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkraťujte přípojky a elektrické obvody.

Vadný přístroj nesmíte uvést do provozu, ale musíte jej okamžitě odpojit od elektrické sítě a zajistit proti dalšímu neúmyslnému použití.

- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokrý a přímý sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Nepoužívejte výrobek v přítomnosti výbušných a / nebo hořlavých plynů.
- Neumísťujte a nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo tepelných zdrojů, jako jsou radiátory a trouby.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Vadné výrobky sami neopravujte, ale obraťte se na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti a osoby s fyzicky anebo psychicky omezenými schopnostmi.

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
- Montáž, provoz, péči, skladování, přepravu, likvidaci smí provádět pouze koncoví uživatelé a uživatelé se základními znalostmi strojírenské a elektrotechnické techniky.
- Nepoužívejte výrobek v prašném prostředí a ve špatně větraných prostorech.
- Nezakrývejte výrobek.
- Udržujte volné ventilační a ventilační otvory.
- Během provozu NIKDY nenechávejte výrobek bez dozoru.
- Pokud produkt nepoužíváte, připojujete příslušenství, čistíte ho nebo v případě poruchy nefunguje, odpojte jej od sítě.

2 Popis a funkce

2.1 Produktu

Produkt je oscilační, tichý sloupový ventilátor s napájecím kabelem.

- 3 úrovně výkonu: lehký, silný, turbo
- vhodný pro pokoje do 15 m²

2.2 Rozsah dodávky

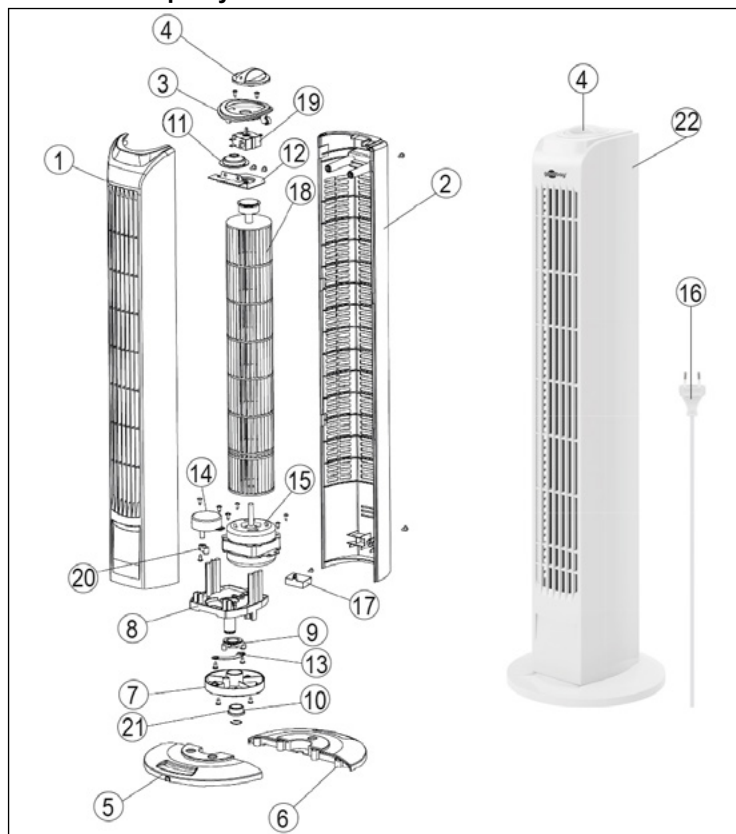
Tělo ventilátoru, pravá základna, levá základna, 7 šroubů Phillips (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Návod k použití

2.3 Technická data

Objednáací číslo	45283
Vstup	220-240 V ~, 50/60 Hz
Jmenovitý výkon [W]	45
Příkon ventilátoru (P) [W]	45,0
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P _{SB}) [W]	0,0
Maximální průtok ventilátoru (F) [m ³ /min]	32,0
Provozní hodnota (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71

Norma pro měření provozní hodnoty	IEC 60879:1986/COR1:1992
Maximální rychlost proudění vzduchu (c) [m/s]	3,1
Hladina akustického výkonu ventilátoru (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Stupeň krytí / Třída ochrany	IPX0 / II
Barva	bílý
Připojení zařízení	Euro zástrčka (Typ C, CEE 7/16)
Délka kabelu (vč. Zástrčky) [m]	1,6
Rozměry ŠxVxH [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Hmotnost [g]	2450 g

2.4 Ovládací prvky



- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1 Přední kryt | 12 Držák vrtule |
| 2 Zadní kryt | 13 Ojnice |
| 3 Horní kryt | 14 Synchronní motor |
| 4 Otočný spínač | 15 Motor |
| 5 Levá základna | 16 Napájecí kabel |
| 6 Pravá základna | 17 Kondenzátor |
| 7 Otočná deska | 18 Vrtule |
| 8 Držák motoru | 19 Přepínač |
| 9 Upevňovací ojnice | 20 Vystřední pouzdro |
| 10 Upevňovací kroužek | 21 Železná čepice |
| 11 Ložiskové víčko | 22 Tělo ventilátoru |

3 Použití dle určení

Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Montáž

1. Připojte levou základnu (5) k pravé základně (6) a ujistěte se, že spojení je pevné.
2. Umístěte tělo ventilátoru (22) na smontovaný podstavec.

- Protáhněte napájecí kabel (16) středem smontované základny.
- Přípevněte tělo ventilátoru k základně pomocí 7 šroubů.

6 Připojení a ovládání

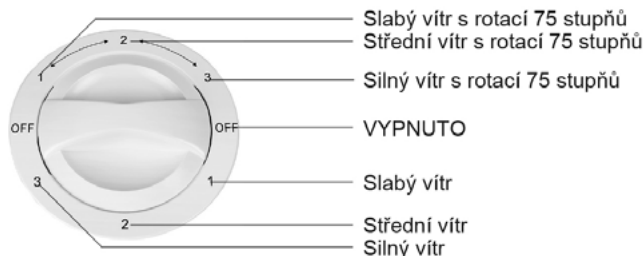
Během provozu položte výrobek na stabilní, rovný, suchý a bezprašný povrch, aby se během provozu nemohl převrátit a aby nedošlo k poškození podlahové krytiny vibracemi.

Ujistěte se, že napájecí kabel je položen tak, aby nikomu nebránil a nebyl poškozen.

- Připojte napájecí kabel ventilátoru do volné a snadno přístupné zásuvky.
- Otočte přední část ventilátoru ve směru, který chcete větrat.

Ventilátor je nyní připraven k provozu..

- Otočným spínačem (4) nastavte požadovanou rychlost a otáčky ventilátoru. Následující diagram slouží jako vodítko.



- Po použití ventilátor vypněte.

7 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ! Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uchovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.
- Údržbu a opravy smí provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Pravidelně kontrolujte dotažení šroubů.
- Šrouby příliš neutahujte.

Vlákna mohou být poškozena.

8 Pokyny k likvidaci

8.1 Produktu

Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

8.2 Obaly

Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech - papír v popelnících na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.

DE4535302615620

9 Prohlášení o shodě s předpisy EU

Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

10 Použité symboly

Pouze pro vnitřní použití	IEC 60417- 5957	
Recyklace	ISO 7001 - PI PF 066	
Střídavý proud	IEC 60417- 5032	

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.
- Przechowywać instrukcję obsługi.

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym

Jeśli wentylator wejdzie w kontakt z wodą, może to doprowadzić do porażenia prądem.

- Nie należy używać produktu z mokrymi rękoma.
- Rozpryskiwanie się deszczu na wentylatorze może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie zwierać przylączy ani obwodów sterujących.

Niebezpieczeństwo wciągnięcia

Obracające się części mogą wciągać luźne ubrania, włosy, zasłony i tym podobne.

- Trzymaj długie włosy i luźne ubranie z dala od wentylatora.
- Upewnij się, że wentylator nie znajduje się w pobliżu zasłon lub przedmiotów, które mogą być wciągane do wentylatora.

Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Ryzyko obrażeń spowodowanych przez ruchome części

Za kratką ochronną wentylatora znajdują się ruchome części.

- Urządzenie należy eksploatować tylko przy zamkniętej i nienaruszonej kratce ochronnej.
- Nie używać urządzenia, jeśli kratka ochronna jest uszkodzona.
- Nie wkładać palców ani przedmiotów przez kratkę ochronną.

Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

- W sytuacji awaryjnej, po użyciu i w czasie burzy wtyczkę wyciągnąć bezpośrednio z obudowy!
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przylączy ani obwodów sterujących.

Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz niezwłocznie odłączyć od sieci i zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofały oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- Nie należy używać produktu w obecności gazów wybuchowych i/lub łatwopalnych.
- Nie umieszczać i nie obsługiwać produktu w pobliżu otwartego ognia lub produktów wytwarzających ciepło, takich jak grzejniki i piece.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.
- Nie naprawiać uszkodzonego wyrobu samodzielnie – zwrócić się do sprzedawcy albo producenta.

Nie nadaje się dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub psychicznych.

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Montaż, obsługa, pielęgnacja, przechowywanie, transport, utylizacja mogą być wykonywane wyłącznie przez użytkowników końcowych i użytkowników posiadających podstawową wiedzę z zakresu mechaniki i elektrotechniki.
- Produktu nie wolno używać w środowisku zapyłonym i w miejscach słabo wentylowanych.
- Nie zakrywać produktu.
- Szczeliny wentylacyjne i szczeliny wentylacyjne powinny być wolne.
- NIGDY nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Odłączaj produkt od sieci elektrycznej, gdy nie jest używany, gdy podłączone są akcesoria, do czyszczenia lub w przypadku awarii.

2 Opis i funkcja

2.1 Produktu

Produkt jest oscylującym, cichym wentylatorem kolumnowym z kablem zasilającym.

- 3 poziomy mocy: lekki, mocny, turbo
- nadaje się do pomieszczeń o powierzchni do 15 m²

2.2 Zakres dostawy

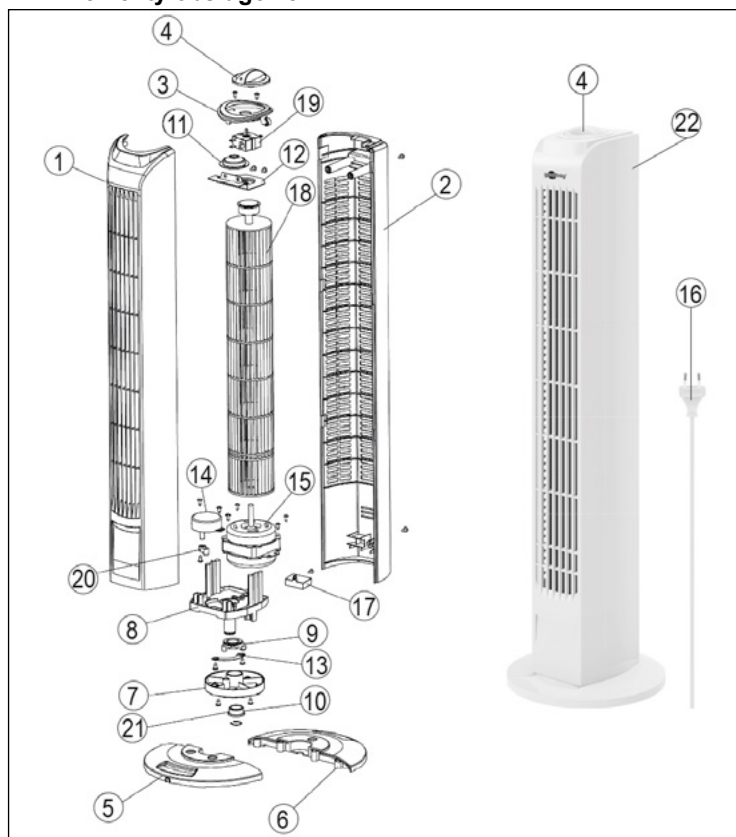
Ciało wentylatora, prawa podstawa, lewa podstawa, 7 śrub krzyżakowych (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Instrukcja obsługi

2.3 Dane techniczne

Numer artykułu	45283
Wejście	220-240 V ~, 50/60 Hz
Moc nominalna [W]	45
Moc wentylatora (P) [W]	45,0
Pobór mocy w trybie czuwania (P _{SB}) [W]	0,0

Maksymalne natężenie przepływu wentylatora (F) [m ³ /min]	32,0
Wartość eksploatacyjna (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71
Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	IEC 60879:1986/COR1:1992
Maksymalna prędkość powietrza (c) [m/s]	3,1
Poziom mocy akustycznej wentylatora (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Stopień ochrony / Klasa ochronności	IPX0 / II
Kolor	biały
Przylączy urządzenia	Wtyk Euro (Typ C, CEE 7/16)
Długość kabla (incl. Wtyk) [m]	1,6
Wymiary dł. x szer. x wys. [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Masa [g]	2450 g

2.4 Elementy obsługowe



- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1 Obudowa przednia | 12 Uchwyt śmigła |
| 2 Obudowa tylna | 13 Drażek łączący |
| 3 Górna pokrywa | 14 Silnik synchroniczny |
| 4 Przełącznik obrotowy | 15 Silnik |
| 5 Lewa podstawa | 16 Przewód zasilający |
| 6 Prawa podstawa | 17 Kondensator |
| 7 Płyta obrotowa | 18 Śmigło |
| 8 Mocowanie silnika | 19 Przełącznik |
| 9 Mocowanie drążka łączącego | 20 Tuleja ekscentryczna |
| 10 Pierścień mocujący | 21 Żelazna czapka |
| 11 Czapka łożyskowa | 22 Ciało wentylatora |

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

5 Montaż

1. Podłączyć lewą podstawę (5) do prawej podstawy (6) i upewnić się, że połączenie jest szczelne.
2. Umieścić korpus wentylatora (22) na zmontowanej podstawie.
3. Przeprowadzić przewód sieciowy (16) przez środek zmontowanej podstawy.
4. Przymocować korpus wentylatora do podstawy za pomocą 7 śrub.

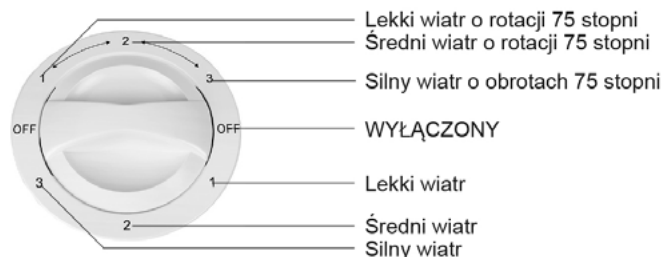
6 Przyłącze i obsługa

Podczas pracy należy umieścić produkt na stabilnej, równej, suchej i wolnej od kurzu powierzchni, tak aby nie mógł się przewrócić podczas pracy i aby wykładzina nie mogła zostać uszkodzona przez wibracje. Należy upewnić się, że kabel zasilający jest ułożony w taki sposób, aby nikt nie zasłaniał i nie został uszkodzony.

1. Podłączyć kabel sieciowy wentylatora do wolnego i łatwo dostępnego gniazdka.
2. Obrócić przód wentylatora w kierunku, który ma być wentylowany.

Wentylator jest teraz gotowy do pracy.

3. Ustawić żądaną prędkość obrotową i obroty wentylatora za pomocą przełącznika obrotowego (4). Posłużyć się poniższym schematem jako wskazówką.



4. Wyłączyć wentylator po użyciu.

7 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

UWAGA! Szkody materialne

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.
- Prace konserwacyjne i naprawcze powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Regularnie sprawdzać dokręcenie śrub.
- Nie należy zbytnio dokręcać śrub.

Gwint może być uszkodzony.

8 Wskazówki dotyczące odpadów

8.1 Produktu

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku. Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.

WEEE Nr.: 82898622

8.2 Opakowania

Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.

DE4535302615620

9 Deklaracja zgodności z normami UE



Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.

10 Stosowane symbole

Tylko do użytku wewnętrznego	IEC 60417- 5957	
Recykling	ISO 7001 - PI PF 066	
Prąd zmienny	IEC 60417- 5032	

1 Indicații de siguranță

Manualul de utilizare este parte componentă a produsului și conține indicații importante privind utilizarea corectă.

- Înainte de folosire, citiți manualul de utilizare complet și cu atenție. Manualul de utilizare trebuie să fie disponibil în caz de incertitudini și la înstrăinarea produsului.

- Păstrați manualul de utilizare.

Pericol de electrocutare

Dacă ventilatorul intră în contact cu apa, acest lucru poate duce la electrocutare.

- Nu utilizați produsul cu mâinile ude.
- Stropirea ploii pe ventilator poate provoca un șoc electric.
- Nu așezați produsul lângă o fereastră deschisă.

Pericol de tragere

Piècesle rotative pot trage haine largi, păr, perdele și altele asemenea.

- Păstrați părul lung și hainele largi departe de ventilator.
- Asigurați-vă că ventilatorul nu este lângă perdele sau obiecte care pot fi trase în ventilator.

Acest lucru poate cauza rănirea sau deteriorarea aparatului.

Pericol de rănire datorită pieselor în mișcare

Există părți mobile în spatele grilei de protecție a ventilatorului.

- Acționați unitatea numai cu grila de protecție închisă și intactă.
- Nu utilizați unitatea dacă grila de protecție este deteriorată.
- Nu introduceți degete sau obiecte prin grila de protecție.

Acest lucru poate duce la rănirea sau deteriorarea produsului.

- În caz de pericol, după folosire și în caz de furtună, scoateți ștecărul direct de la carcasă!
- Nu deschideți carcasa.
- Nu modificați produsul și accesoriile.
- Nu scurtcircuitați racordurile și circuitele.

Nu este permisă punerea în funcțiune a unui dispozitiv defect, acesta trebuie să fie deconectat imediat de la rețea și trebuie să vă asigurați că nu va fi utilizat din nou accidental.

- Folosiți produsul, piesele produsului și accesoriile doar în stare perfectă.
- Evitați solicitările extreme precum căldura și frigul, umezeala și expunerea directă la soare, microundele și vibrațiile, precum și presiunea mecanică.
- Nu folosiți produsul în prezența gazelor explozive și / sau inflamabile.
- Nu amplasați și nu folosiți produsul în apropierea flăcărilor goale sau a produselor care generează căldură, cum ar fi calorifere și cuptoare.
- Dacă aveți întrebări, dacă apar defecte, deteriorări mecanice, avarii și alte probleme ce nu se pot elimina folosind documentația asociată, adresați-vă comerciantului sau producătorului.
- Nu reparați singur produsele defecte, ci contactați distribuitorul sau producătorul.

Nu este adecvat pentru copii și persoane cu dizabilități fizice și/sau psihice.

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Asamblarea, funcționarea, îngrijirea, depozitarea, transportul, eliminarea pot fi efectuate numai de către utilizatorii finali și utilizatorii cu cunoștințe de bază în inginerie mecanică și electrică.
- Nu folosiți produsul în medii cu praf și în zone slab ventilate.
- Nu acoperiți produsul.
- Păstrați liber fantele ventilatorului și fantele de ventilație.
- NU lăsați NICIODATĂ produsul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Deconectați produsul de la rețea atunci când nu îl folosiți, când sunt atașate accesoriile, pentru curățare sau în caz de defecțiune.

2 Descriere și funcții

2.1 Produs

Produsul este un ventilator oscilant, silențios, cu cablu de alimentare.

- 3 niveluri de putere: ușor, puternic, turbo
- potrivit pentru camere de până la 15 m²

2.2 Volum de livrare

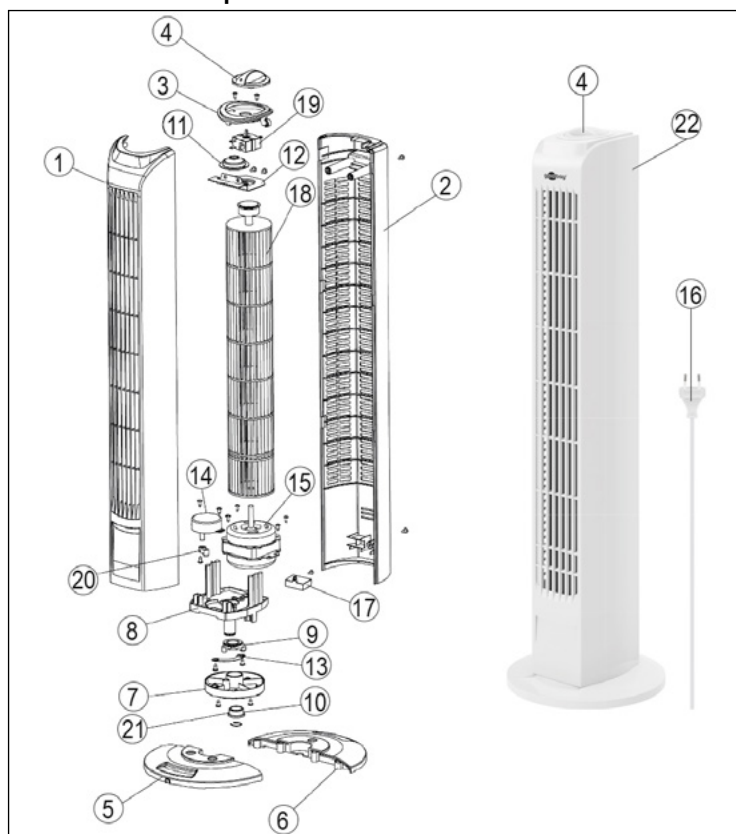
Corp ventilator, bază dreaptă, bază stângă, 7 șuruburi Phillips (L 13,5 mm x Ø 4 mm), Instrucțiuni de utilizare

2.3 Date tehnice

Numărul de articol	45283
Intrare	220-240 V ~, 50/60 Hz
Putere nominală [W]	45
Puterea de intrare a ventilatorului (P) [W]	45,0
Consumul de putere în modul standby (P _{sb}) [W]	0,0
Debitul maxim al ventilatorului (F) [m ³ /min]	32,0
Valoarea de uz (SV) [(m ³ /min)/W]	0,71
Standardul de măsurare pentru valoarea de uz	IEC 60879:1986/COR1:1992
Viteza maximă a aerului (c) [m/s]	3,1

Nivelul de putere acustică al ventilatorului (L _{WA}) [dB _A]	60,0
Tip de protecție / Clasă de protecție	IPX0 / II
Culoarea	alb
Conexiune dispozitiv	Ștecăr Euro (tip C, CEE 7/16)
Lungime cablu (inclusiv mufa) [m]	1,6
Dimensiuni (L x l x î) [cm] Ø [cm]	12 x 77,5 x 14 22
Greutate [g]	2450 g

2.4 Elemente de operare



- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1 Carcasă frontală | 12 Suport pentru elice |
| 2 Carcasă spate | 13 Bielă |
| 3 Capac superior | 14 Motor sincron |
| 4 Comutator rotativ | 15 Motor |
| 5 Baza stângă | 16 Cablu de alimentare |
| 6 Baza dreaptă | 17 Condensator |
| 7 Placă rotativă | 18 Elice |
| 8 Suport motor | 19 Intrerupator |
| 9 Fixarea bielei | 20 Bucșă excentrică |
| 10 Inel de fixare | 21 Capac de fier |
| 11 Capac de rulment | 22 Corp ventilator |

3 Utilizare conformă prevederilor

Nu este permisă o altă utilizare decât cea descrisă în capitolul „Descriere și funcții” respectiv „Indicații de siguranță”. Prezentul produs se poate folosi doar în încăperi interioare uscate. Nerespectarea acestor prevederi și a indicațiilor de siguranță poate duce la accidente grave, rănirea persoanelor și daune materiale.

4 Pregătire

1. Controlați dacă volumul livrat este complet și intact.
2. Comparați datele tehnice ale tuturor aparatelor de utilizat și asigurați-vă de compatibilitatea lor.

5 Montare

1. Conectați baza stângă (5) la baza dreaptă (6) și asigurați-vă că conexiunea este strânsă.
2. Așezați corpul ventilatorului (22) pe baza asamblată.
3. Introduceți cablul de alimentare (16) prin centrul bazei asamblate.
4. Fixați corpul ventilatorului pe bază folosind cele 7 șuruburi.

6 Racord și operare

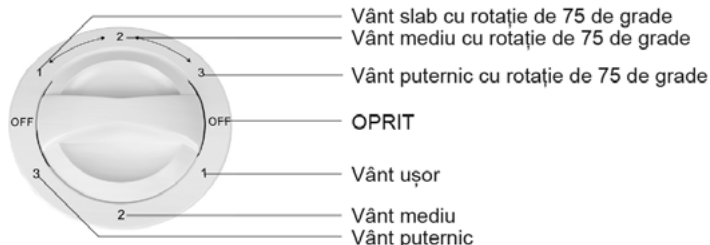
În timpul funcționării, așezați produsul pe o suprafață stabilă, plană, uscată și fără praf, astfel încât să nu se poată răsturna în timpul funcționării și acoperirea podelei să nu poată fi deteriorată de vibrații.

Asigurați-vă că cablul de alimentare este așezat astfel încât să nu obstrucționeze pe nimeni și să nu fie deteriorat.

1. Conectați cablul de alimentare al ventilatorului la o priză gratuită și ușor accesibilă.
2. Rotiți partea din față a ventilatorului în direcția pe care doriți să o ventilați.

Ventilatorul este acum gata de funcționare.

3. Setează turajia și rotația dorite a ventilatorului la comutatorul rotativ (4). Folosiți următoarea diagramă ca ghid.



4. Opriți ventilatorul după utilizare.

7 Întreținere, îngrijire, depozitare și transport

Produsul nu necesită întreținere.

ATENȚIE! Daune materiale

- Pentru curățare, folosiți doar o lavetă uscată și moale.
- Nu folosiți detergenți și substanțe chimice.
- În caz de neutilizare îndelungată, depozitați produsul într-un loc inaccesibil copiilor, într-un mediu uscat și fără praf.
- Depozitați într-un loc răcoros și uscat.
- Păstrați ambalajul original pentru transport și folosiți-l.
- Lucrările de întreținere și reparații trebuie efectuate numai de personal calificat.
- Verificați periodic etanșeitatea șuruburilor.
- Nu strângeți prea mult șuruburile.

Firele pot fi deteriorate.

8 Indicații privind eliminarea

8.1 Produs



Conform Directivei Europene privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), nu este permisă eliminarea echipamentelor electrice și electronice împreună cu gunoiul menajer. Părțile componente ale acestora trebuie să fie predate separat pentru reciclare sau eliminare, deoarece componentele toxice și periculoase pot afecta sănătatea și mediul, dacă nu sunt eliminate în mod adecvat.

Conform reglementărilor pentru eliminarea deșeurilor, în calitate de consumator, sunteți obligat să predați gratuit dispozitivele electrice sau electronice la sfârșitul duratei lor de funcționare la producători, la punctele de vânzare sau la punctele de colectare. Particularitățile în acest sens sunt reglementate de legislația națională respectivă. Simbolul de pe produs, de pe manualul de utilizare sau/și de pe ambalaj semnalează aceste dispoziții. Prin acest mod de separare a materialelor, de valorificare și eliminare a dispozitivelor vechi veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului.

DEEE nr. 82898622

8.2 Ambalare



Ambalajele pot fi eliminate gratuit la punctele de colectare corespunzătoare - hârtia în containerul pentru hârtie, plasticul în sacul/ containerul galben și sticla în containerul pentru sticlă.

DE4535302615620

9 Declarație de conformitate UE



Prin marcajul CE, Goobay®, o marcă înregistrată a Wentronic GmbH, declară că produsul îndeplinește condițiile fundamentale și directivele prevederilor europene.

10 Simboluri utilizate

Numai pentru uz interior	IEC 60417- 5957	
Reciclare	ISO 7001 - PI PF 066	
Curent alternativ	IEC 60417- 5032	